



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SUBMISSION À :
Parks Canada Agency
30 Victoria Street
Gatineau, Québec, J8X 0B3

**REVISION 001 TO A
INVITATION TO TENDER**

**RÉVISION 001 À UNE
INVITATION À SOUMISSIONNER**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Issuing Office - Bureau de distribution :

Parks Canada Agency
30 Victoria Street
Gatineau, Québec, J8X 0B3

Title - Sujet : Réfection de la digue B8-14, Lieu historique national Canal-de-Chambly	
Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P210-19-0056/A	Date : 12 août, 2019
Amendment No. - N° de modification : 001	
Client Reference No. - N° de référence du client : 1445	
GETS Reference No. N° de référence de SEAG : PW-19-00882236	

Solicitation Closes - L'invitation prend fin : At - à : 2 :00 PM On - le : 15 août, 2019	Time Zone - Fuseau horaire HAE -EDT
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------

F.O.B. - F.A.B. : Plant - Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other - Autre : <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à : Christine Piché		
Telephone No. - N° de telephone : 819-420-9576	Fax No. -N° de télécopieur : N/A	Email Address – Courriel : Christine.piche2@canada.ca
Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction : See Herein – Voir aux présentes		

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Address - Adresse :	
Telephone No. - N° de telephone :	Fax No. - N° de télécopieur :
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Signature :	Date :

Solicitation No. - N° de l'invitation :
5P201-19-0056/A

Amd. No. - N° de la modif. :
001

Contracting Authority - Autorité contractante :
Christine Piché

Client Ref. No. - N° de réf. du client :
1445

Title – Titre :
Réfection de la digue B8-14, Lieu historique national Canal-de-Chambly

Modification 001

Cette modification vise à :

- A. Répondre aux questions des soumissionnaires;

A. Questions et réponses

QUESTION 1:

Il ne semble pas avoir dans les documents des analyses environnementales des sols à disposer. Ces caractérisations sont nécessaires afin d'établir les couts de dispositions selon le degré de contamination des sols (A-AB-BC-C+).

RÉPONSE 1 :

La gestion des remblais et déblais doit s'effectuer selon l'article 3.13 GESTION DES REMBLAIS ET DÉBLAIS de la section 01 35 43–Protection de l'Environnement du devis. Supposez que les matériaux à disposer ne sont pas contaminés pour fin de soumission. Un ajustement au contrat sera fait si du matériel contaminé est trouvé au site

QUESTION 2:

Est-il possible de connaître les dates ciblées pour la réalisation des travaux.

RÉPONSE 2 :

L'ordre d'exécution des travaux est indiqué à l'article 1.7 ORDRE D'EXÉCUTION DES TRAVAUX de la section 01 11 00–Sommaire des travaux du devis.

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.